

S M E G

**DCF02-FİLTRE KAHVE
MAKİNESİ**

**DCF02 Serisi Tüm Filtre Kahve
Makinesi Modelleri**

Kullanım Kılavuzu

KULLANIM KILAVUZU

TİĞRAZLI FELİT KAHVE MAKİNESİ

KULLANMA TALİMATI

DEMLEMELİ KAHVE MAKİNESİ

KULLANIM YÖNERGESİ

SÜZGEÇLİ KAFKAH FİLTİRELİ KAHVE

KULLANIM KILAVUZU

FİLTİRLİ KAHVE MAKİNESİ

KULLANIM TALİMATI

KAHVE MAKİNESİ CİHAZI

KULLANIM KILAVUZU

FİLTİRLİ KAHVE MAKİNESİ

KULLANIM KILAVUZU

FİLTİRLİ KAHVE MAKİNESİ

KULLANIM TALİMATI

KAHVE DEMLEME MAKİNESİ

KULLANIM KILAVUZU

DEMLENEN KAHVE MAKİNESİ

KULLANIM TALİMATI

FİLTİRLİ KAHVE MAKİNESİ

KULLANIM TALİMATI

AKIŞLI KAHVE EXPRESİ

KULLANIM TALİMATI

FİLTİRLİ KAHVE DEĞİRMENİ

KULLANIM TALİMATI

KAHVE ÖZELLİKLERİ

TÜM TALİMATLAR

KULLANIM TALİMATI



Önemli kullanıcı bilgileri / Kullanıcı için önemli bilgiler
/ The user information important / Important
information for the user / Informationen importantes
pour l'utilisateur / Wichtige Informationen für den
Benutzer / Belangrijke informatie voor de gebruiker /
Información importante para el usuario / Informações
importantes para o utilizador / Önemli bilgiler
kullanıcının bilgisi / Viktig information för användaren
/ Важная информация для пользователя

Kullanıcı için önemli bilgiler /
Kullanıcıya yönelik önemli bilgiler
Kullanıcı için önemli bilgiler /
Kullanıcılar için önemli bilgiler
معلومات هامة للمستخدم



Uyarılar / Öneriler / Uyarılar / İşaretler / Uyarılar / Uyarılar / Uyari / Меры
предосторожности / Advarsler / Ostrzeżenia / Varoitus / Advarsler
تحذيرات



Açıklama / Açıklama / Description / Beschreibung
Açıklama / Açıklama / Beskrivning / Описание / Beskrivelse / Opis / Kuvaus
Beksrivelse / الوصف



Kullanım / Use / Utilisation / Gebrauch / Gebruik / Uso / Utilização / Användning /
Использование / Anvendelse / Użytkowanie / Käyttö / Bruk / الإستعمال



Temizlik ve bakım / Temizlik ve bakım / Cleaning and care / Nettoyage et entretien / Reinigung
und Wartung / Reiniging en onderhoud / Limpieza y mantenimiento / Limpeza e manutenção /
Rengöring och underhåll / Чистка и техническое обслуживание / Rengøring og
vedligeholdelse / Czyszczenie i konserwacja / Puhdistus ja hoito / Rengjøring og vedlikehold /
التنظيف والصيانة



Güvenlik talimatları / Güvenlik talimatları / Safety instructions / Consignes de sécurité /
Sicherheitshinweise / Veiligheidswaarschuwingen / Advertencia de seguridad / Advertências de
segurança / Säkerhetsvarning / Предупреждение о безопасности / Sikkerhedsanvisninger /
Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa / Turvallisuuteen liittyvät varoitukset / Sikkerhedsadvarsler /
تحذير السلامة



Bilgi / Information / Information / Information / Informatie / Información / Informação
/ Information / Информация / Information / Informacja / Tietoa / Informasjon /
معلومات



Tavsiye / Öneri / Advice / Conseil / Empfehlungen / Aanbeveling / Sugerencia /
Sugestões / Råd / Рекомендация / Forslag / Porada / Neuvo / Forslag /
اقتراحات

Sayın Müşteri, Satın almanız için size içtenlikle teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü belirgin bir estetik araştırmayı, yenilikçi teknik tasarımıyla birleştirir. Seri içindeki diğer ürünlerle uyumludurlar ve mobilya ve tasarım unsurları oluşturabilirler. Ev aletinizin sunduğu işlevleri tümüyle takdir etmenizi diler, en içten saygılarımızı sunarız.

Sayın Müşteri, Bizim ev aletlerimizden birini satın aldığınız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz, ikonik bir tarzı, yenilikçi teknik çözümlerle bir araya getirdiği için benzersizdir. Kapsamımızdaki diğer ürünlerle mükemmel şekilde uyum sağlar ve mutfağınızda tek başına bir tasarım objesi olarak da aynı şekilde iyi performans gösterir. Yeni ev aletinizi kullanmaktan keyif almanızı umarız! Saygılarımızla.

Sevgili Müşteri, satın almanız için çok teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü yenilikçi teknik bir tasarımı birlikte güçlü bir estetik araştırmayı bir araya getirir. Seri içindeki diğer ürünlerle uyumludurlar ve mobilya ile tasarım unsurları oluşturabilirler. Yeni ev aletinizin özelliklerini tam olarak beğenebileceğinizi umar, en iyi dileklerimizi iletiriz.

Sayın Müşteri, satın almanız için en içten teşekkürlerimizi sunarız. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü içinde özenli bir tasarım araştırması ve yenilikçi teknik planlama birleşmiştir. Seri kapsamındaki diğer ürünlerle bir araya getirilebilir ve farklı zevkli birer ev ve tasarım objesi oluştururlar. Yeni ev aletinizi tam anlamıyla takdir edeceğinizi umuyoruz ve dostane selamlarımızı iletiriz.

Sayın Müşteri, satın almanız için içten teşekkürler. Ürünlerimiz, estetiği, yenilikçi teknik tasarımıyla birleştirdiği için benzersizdir. Ürünler, serideki diğer ürünlerle son derece iyi uyum sağlar ve mobilya ile tasarım öğeleri olarak kullanılabilir. Yeni ev aletinizin keyfini sonuna kadar çıkaracağınızı umarız. Saygılarımızla

Sayın Müşteri, satın almanız için size teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü dikkat çekici bir estetik arayışı, yenilikçi bir teknik tasarımıyla birleştirir. Seri kapsamındaki diğer ürünlerle uyumludurlar ve dekorasyon ile tasarım unsurları olarak kullanılabilirler. Yeni ev aletinizi tam olarak takdir edebilenizi dileriz. En içten selamlarımızı iletiriz.

Sayın Müşteri, satın almanız için çok teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü güçlü bir estetik arayışı, yenilikçi bir teknik çizimle birleştirir. Seri içindeki diğer ürünlerle uyumludurlar ve dekorasyon ile tasarım unsurları oluşturabilirler. Ev aletinizin işlevlerinden tamamen yararlanabilmenizi diler, en iyi dileklerinizi iletiriz.

Sayın Müşteri, satın almanız için teşekkür etmek isteriz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü estetikte yenilikçi bir yaklaşımı, yenilikçi teknikle birleştirir. Ürünler, aynı serideki diğer ürünlerle uyumludur ve evinize özel bir stil hissi katmak için ev içi dekorasyon objeleri olarak kullanılabilir. Ev aletinizin işlevlerini bütünüyle takdir edeceğinizi umarız. En iyi dileklerimizle.

Sayın alıcı! Satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü mükemmel bir tasarımı ileri teknik çözümlerle bir araya getirir. Ayrıca bu seri içindeki diğer ürünlerle birlikte uyum sağlar ve iç mekân ile tasarımı için şık unsurlar haline gelebilir. Ev aletinizin fonksiyonel olanaklarını tamamen değerlendireceğinizi umuyoruz. En iyi dileklerimizle.

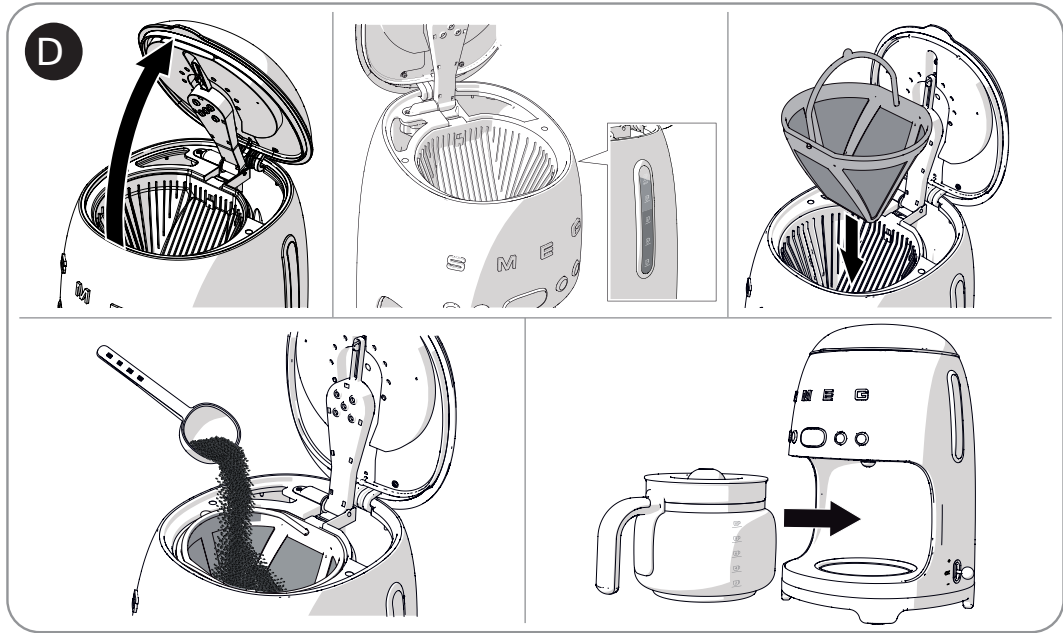
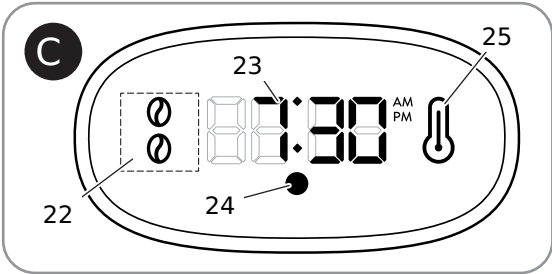
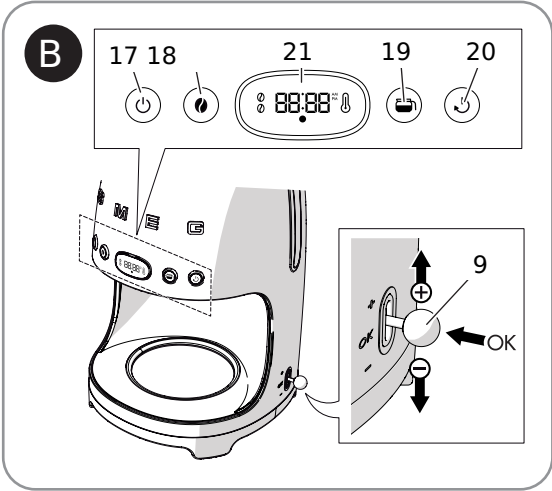
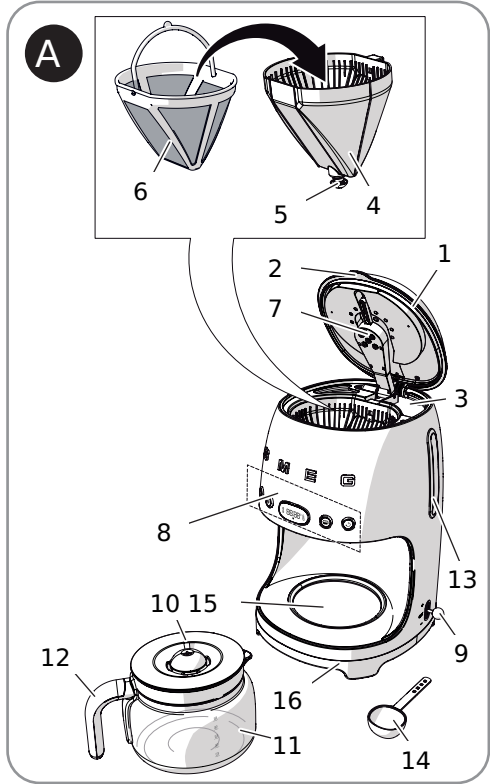
Sayın Müşteri, satın almanız için çok teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü estetik araştırmayı, yenilikçi teknik tasarımıyla birleştirir. Seri içindeki diğer ürünlerle mükemmel uyum sağlar ve tek başına bir tasarım mobilyası olarak da dikkat çeker. Büyük beyaz eşyanızın işlevselliğini takdir edeceğinizi umar ve en iyi dileklerinizi iletiriz.

Sayın Müşteri, satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü yoğun bir estetik araştırmayı, yenilikçi teknik tasarımıyla birleştirir. Katalogdaki diğer ürünlerle uyumludurlar ve donanım ile dekor unsurları oluşturabilirler. Bu cihazın işlevlerinden tam olarak yararlanabileceğinizi umuyoruz. Samimi selamlarımızı sunarız.

Sayın Müşteri, satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü estetik ile yenilikçi teknik tasarımı bir araya getirilmiştir. Seçkimizdeki diğer ürünlerle uyumludur ve aynı zamanda iç mekân ile tasarım ürünleri olarak işlev görür. Ev aletinizin işlevlerinden tamamen keyif almanızı dileriz. En içten selamlarımızla.

Sevgili Müşteri, Ürünlerimizden birini satın almayı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü estetiğe yönelik arayışı, yenilikçi teknik tasarımıyla birleştirir. Katalogumuzdaki diğer ürünlerle uyum sağlar ve hem mobilya hem de tasarım ürünü olarak işlev görebilir. Ev aletinizden en iyi şekilde yararlanmanızı umarız ve size en iyi dileklerinizi sunarız.

تحتفظ جهة التصنيع بحقوقها في إجراء أية تغييرات تراها ضرورية لتحسين منتجاتها دون إخطار مسبق. لذا، تعتبر الرسوم التوضيحية والأوصاف الواردة في هذا الدليل غير ملزمة ولكنها إرشادية فقط.





1 Güvenlik

1.1 Temel güvenlik bilgileri

Cihazı güvenli bir şekilde kullanmak için güvenlik talimatlarını sırayla izleyin:

- Cihazı kullanmadan önce bu kullanıcı kılavuzunu dikkatlice okuyun.
- Cihazı asla suya batırmayın.
- Bu uyarılara uyulmaması yangına, elektrik çarpmasına veya hatta ölüme yol açabilir.
- Priz veya güç kablosu zarar görürse, risklerden kaçınmak için yalnızca yetkili servis merkezi tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Kullanımdan sonra cihazı hemen kapatın.
- Bileşenleri monte edip sökmeden ve temizlemeden önce her zaman cihazı güç prizinden ayırın.
- Prizi çekin **kahve makine önce** bunu temizleyin ve herhangi bir arıza fark ederseniz.
- Temizlemeden önce cihazın soğumasını bekleyin.
- Depoda su yoksa cihazı kullanmayın. Soğuk, tercihen filtreli su kullanın. Başka sıvılar kullanmayın.
- Kapak sıkıca kapalı olduğundan emin olun.
- Yanık tehlikesi! Kahve demleme sırasında kapağı açmayın.
- Yanık tehlikesi! Sıcak yüzeylere ellerinizle dokunmayın: kulpları ve düğmeleri kullanın.
- Yanık tehlikesi! Kahve demendikten sonra sürahinin altında bulunan sıcak tutma tablası birkaç dakika boyunca sıcak kalır. Dokunmayın.

• Cihazı veya onun parçalarını diğer üreticiler tarafından yapılan parçalar veya aksesuarlarla birlikte kullanmayın.

• Yalnızca orijinal yedek parçaları kullanın. Üretici tarafından onaylanmamış yedek parçaların kullanılması yangın, elektrik çarpması veya kişisel yaralanmaya yol açabilir.

• Cihazı sadece düz ve kuru yüzeylere yerleştirin.

• Cihazı ıslatmayın ve üzerine sıvı püskürtmekten kaçının. Sıvı ile temas halinde fişi prizden veya ana sigortadan hemen gücü kapatın ve cihazı iyice kurulaştırın: Elektrik çarpması tehlikesi!

• Cihazı lavabolara veya musluklara yakın konumlandırmayın.

• Damla kahve makinesini temizlemek için sert deterjanlar veya sivri nesneler kullanmayın.

• Cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.

• Ateşi veya alevleri suyla sökmeye çalışmayın: Cihazı kapatın ve fişi prizden çekin, alevleri bir yangın battaniyesi veya diğer uygun örtüyle boğmaya çalışın.

• Güç kablosunun keskin kenarlara temas etmesini engelleyin.

• Göz Önünde tutarak veya kullanırken cihazı gaz veya elektrikli ocak brülörlerinin üzerinde veya yakınında, sıcak olduğunda veya başka ısı kaynaklarının yakınında konumlandırmayın.

• Kahveyi dökmeden önce kapak kaptaki üst kısma sıkıca yerleşmiş olduğundan emin olun.

• Sürahiyi ocakta, fırında veya mikrodalga fırında kullanmayın.

• Sıcak sürahiyi soğuk veya ıslak yüzeylere koymayın.



Talimatlar

- Kavanoz zarar görmüşse veya sapı gevşemişse kullanmayın.
- fişi prize takmadan önce su tankını doldurun.
- Cihazı sıcaklığın 0°C veya daha düşük olduğu ortamlara kurmayın.
- Bu cihaz, gözetim altında veya güvenli kullanımı hakkında talimatlar alınmış ve ilgili tehlikelerin farkında olan 8 yaşından büyük çocuklar tarafından kullanılabilir. 8 yaşından küçük çocuklar üzerinde deneyimli ve gözetimli olmaları şartıyla temizlik ve bakım işlemleri yaptırılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerde tutun.
- Fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitesi azaltılmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler, gözetim altında veya güvenli kullanım talimatları verilmiş ve ilgili tehlikelerin farkında oldukları sürece cihazı kullanabilirler.
- Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir.
- Bu kılavuzda temizlik, bakım talimatları ve üreticinin müşteriye önerileri bulunmaktadır. Başka herhangi bir müdahale yetkili bir servis merkezi tarafından yapılmalıdır.
- Cihazın temizliğiyle ilgili talimatlar “4 Temizleme ve bakım” bölümünde bulunabilir.

Kapanış/standby modundaki güç tüketimiyle ilgili bilgi

Kapanış/standby modundaki cihaz güç tüketimiyle ilgili teknik veriler, ilgili ürünün sayfasına karşılık gelen sayfa altında www.smeg.com adresinde bulunabilir.

1.2 Cihazı Bağlama

Cihazın altında bulunan veri plakasında belirtilen şebeke voltajı ve frekansıyla uyumlu olduğundan emin olun.

Cihazın fişi prize uyumlu değilse değiştirme için Teknik Destek servisine başvurun.

- Topraklı 3 pimli prize takın.
- Adaptör kullanmayın.
- Uzatma kablosu kullanmayın.



1.3 Kullanım Amacı

• Cihaz damla kahve hazırlamak için kullanılabilir. Her türlü diğer kullanım uygun değildir. Cihazı yalnızca amaçlanan kullanım için kullanın.

• Cihazı açık alanda kullanmayın.

• Cihazın bir mobilya parçası içinde kullanılması yasaktır.

• **DİKKAT:** Yüzey çatlak ise cihazı kullanmayın.

• Cihaz ev kullanımı ve şu benzeri uygulamalar için tasarlanmıştır:

- dükkanlarda, ofislerde ve diğer iş ortamlarında personel için ayrılan mutfak alanlarında;
- Pansiyon ve çiftlik konaklama yerlerinde;
- Otellerde, motellerde ve konut ortamlarında konuklar tarafından kullanılması.

• Restoranlarda, barlarda ve kahve dükkanlarında gibi diğer tüm kullanımlar uygunsuz olarak kabul edilir.

1.4 Üretici Sorumluluğu

Üretici, şu nedenlerle meydana gelen yaralanma veya mülkiyet hasarından sorumlu değildir:

- Belirtilen amaç dışında cihazın kullanılması
- Kullanıcı kılavuzunu okumama
- Cihazın herhangi bir parçasının değiştirilmesi/yorumlanması
- Orijinal olmayan yedek parça kullanımı
- Güvenlik talimatlarının izlenmemesi



Bu talimatları dikkatle saklayınız. Cihaz başkalarına devredilirse, onlara da bu talimat kitabı verilmelidir.

Bu talimatlar Smeg web sitesi www.smeg.com'dan indirilebilir.

1.5 Atık Yönetimi



Bu sembolle işaretli cihazlar Avrupa Direktifi 2012/19/EU kapsamındadır.

• Tüm elektrikli ve elektronik atık cihazlar bertaraf edilmelidir ~~ayrıştırılardan~~ evsel atıktan yetkili atık bertaraf tesislerine götürülmelidir. Kullanılmış cihazın doğru şekilde bertaraf edilmesi çevre ve insan sağlığı için faydalıdır. Kullanılmış cihazların bertarafı hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel makamlarınızla, atık bertaraf departmanı ile ya da cihazın satın alındığı mağaza ile iletişime geçin.



Tanım

2 Alet açıklaması (Şekil A)

- 1) Kapağı
- 2) Sekme
- 3) Su haznesi (1.4 litre)
- 4) Filtre tutucusu
- 5) Damla önleyici vana
- 6) Kalıcı filtre
- 7) Kazanın çıkışı
- 8) Kontrol paneli ve ekran
- 9) Zaman / zamanlayıcı ayar kolu
- 10) Cezve kapağı
- 11) Cezve (10 fincan)
- 12) Cezve kulbu
- 13) Su haznesi seviye göstergesi (maks. 1.4 litre)
- 14) Kaşık
- 15) Sıcak Tutma plakası
- 16) Taban ve kaymaz ayaklar

2.1 Tanıtım plakası

Tanıtım plakası, cihazın teknik verilerini, seri numarasını ve marka adını taşır.

Herhangi bir nedenle tanıtım plakasını çıkarmayın.

2.2 Kullanıma başlamadan önce

- Cihazı dikkatlice sökün, tüm ambalaj malzemelerini çıkarın ve ekrandaki etiketi çıkarın.
- Damlama kahve makinesinin bileşenlerini iyice temizleyip kurulayın (bakınız bölüm “4 Temizlik ve bakım”).



Kullanımdan önce tüm bileşenlerin sağlam olduğundan ve çatlak olmadığından emin olun

2.3 Kontrol açıklaması (Şekil B)

AÇ/KAPA düğmesi (17)

Paketleme düğmesi. Düğmeye basıldığında makine önceden ayarlanmış işlevlere göre kahve demlemeye başlar. Düğmeye tekrar basarak kahve demlemeyi istediğiniz zaman durdurabilirsiniz.

Aroma düğmesi (18)

Düğmeye basmak, İnce ve Yoğun Aroma arasında seçim yapmanızı sağlar.

Yoğunluk seçimi ekranda gösterilecektir: İnce Aroma için bir kahve çekirdeği, Yoğun Aroma için iki kahve çekirdeği.



Aroma ayarı sonraki demleme döngüleri için korunur.

4-Fincan düğmesi (19)

Bu düğme yaklaşık 4 fincana karşılık gelen küçük miktarda kahve demler.

4 fincan işlevini etkinleştirmek için “4 fincan işlevi” bölümüne bakın.

Otomatik Başlat düğmesi (20)

Bu düğme, kullanıcının seçtiği bir saatte damla kahve hazırlaması için cihazın otomatik olarak açılacak şekilde programlanmasını sağlar.

Bu işlevi ayarlamak, etkinleştirmek ve kullanmak için “Otomatik Başlatma işlevi” bölümüne bakın.

Zaman / zamanlayıcı ayar kolu (9)

Yan taraftaki kol, makine ayarlarını şu şekilde seçmenize ve ayarlamana olanak tanır:

- zamanı ayarlama



- su sertliğini seçin ve ayarlayın
- Sesleri ayarlama

Ayarlar hakkında daha fazla bilgi için “Makine ayarları” bölümüne bakın.

2.4 Görüntülü Açıklama (Şekil C)

Görüntü (21), kullanıcının makinede ayarlanan işlevleri görmesini sağlar:

	Simge	Anlamı
22		Narin Aroma
		Yoğun Aroma
23		Zaman
24		Kırmızı: Kireç çözücü önerilir
25		Sıcak Tut



The Sıcak Tut modu, kahve demlendikten sonra otomatik olarak etkinleşir ve 40 dakika boyunca sıcak tutma tablasını açık tutar. Bu şekilde kahve demlendikten sonra 40 dakika boyunca sıcak kalır.

3 Kullanım (Şekil D)

- Prizin güç adaptörüne düzgün takılı olduğundan emin olun.



Makineyi bağlarken ile güç prizine takıldığında, siz zamanı ayarlamanız istenir (bkz. bölüm “Makine ayarları”)

- Tabanı yukarı doğru çekerek kapağı kaldırın (1) (2) ile.
- Depoyu (3) taze temiz suyla doldurun ve seviye göstergesindeki (1.4 litre) maksimum seviyesi aşmamaya özen gösterin. Maksimum seviyenin aşılması su sızmasına ve cihazın onarılmaz hasara uğramasına neden olabilir.



Depoyu doldurmayı kolaylaştırmak için kapağın tamamen açık olduğundan emin olun.



Dikkat

- Depoda su yoksa damlama kahve makinesini kullanmayın.
- Depoya sadece temiz ve taze su koyun.
- Suyla karışmayan diğer sıvılar kullanılmamalıdır.



Gıdalla temas edecek parçalar, mevcut mevzuata uygun malzemelerden yapılmıştır.



Kullanın

- Su haznesinin kapağını açık tutun ve kalıcı filtreyi (6) filtre tutucuya (4) yerleştirin.

- Sağlanan kaşık (14) ile hazırlanacak fincan sayısına göre gerekli miktarda kahve ile doldurun.



kahve demlenirken su haznesinin kapağını açmayın.

kâğıt filtre kullanmadan filtre kahvesi hazırlamanıza olanak sağlar. Ancak kendi tercihinize göre bunun yerine bir kâğıt filtre #4 kullanılabilir.

- Kâğıt filtreyi filtre tutucuya yerleştirin ve gerekli miktarda kahve ekleyin.
- Düzgün bir ölçek öğütülmüş kahve, yaklaşık olarak bir fincan filtre kahveye eşdeğerdir. Ancak kullanılacak öğütülmüş kahve miktarı kişisel zevke göre değişebilir.
- İyi kalitede orta öğütülmüş kahve kullanın.

- Sekmeyi (2) indirerek kapağı kapatın.
- Sürahiyi (11) kapakla (10) birlikte sıcak tutma plakasının (15) üzerine yerleştirin. Kapağın (10) damlamayı önleyici valfe (5) tam olarak oturduğundan emin olun.

- Demlemeyi başlatmak (17)  basın kahveyi. (17) düğmesindeki LED  yanar ve kahve demlendiği süre boyunca hızlı bir şekilde yanıp söner.



Sudun normalde kükhar oluşması kahve demlenirken meydana gelmesi normaldir.



Dikkat

Su haznesinin kapağını açmayın ve demlemeyi durdurmayın.

- Kalıcı filtre,

- Kahve demlemeyi dilediğiniz anda durdurabilirsiniz (17) düğmesine basarak .



Dikkat

- Demleme döngüsü tamamlanır tamamlanmaz damlama kahve makinesinin kapağını açmayın. Kapağı açmadan önce kahve demlendikten sonra en az 5 dakika bekleyin.
- 5 dakika sonra filtreyi çıkarıp temizlemek ve daha fazla kahve demlemek için tankı tekrar doldurmak mümkündür.



(17) düğmesine  basılmazsa, otomatik ayarlara göre kahve demlemeye devam eder ve sürahiyi tamamen doldurur (10 fincan) veya haznede su kalmayana kadar devam eder. Diğer düğmeler, basılılar bile hiçbir etki göstermez ve kahve demlemeyi durdurmaz.



Dikkat

- Filtre tutucusu ve kalıcı filtre demledikten sonra çok sıcak olabilir. Çıkarmaya dikkat edin.
- Cezvenin tabanı demledikten sonra çok sıcak olabilir. Çıkarmaya dikkat edin ve cezveyi ısıya duyarlı bir yüzeye koymadığınızdan emin olun.
- Sıcak tutma plakasının kahve demlendikten sonra da sıcak kaldığı; cezveyi çıkarırken ona dokunmamaya dikkat edin.



SICAK TUT



modu yapılamaz demleme manuel olarak durdurulursa veya 4 KUP modü etkinse etkinleşir.

4 fincan fonksiyonu

Yaklaşık 4 fincana karşılık gelen küçük bir miktar kahve demler:

- (19) düğmesine etkinleştirmek için, basın LED yanar.
- Düğmeye (19) tekrar devre dışı bırakmak için basın.

Otomatik Başlangıç fonksiyonu

Otomatik başlatmazaman ayarlanmalı otomatik başlangıç fonksiyonu programlanmadan önce.

Otomatik Başlangıç zamanı ayarı

- Görüntülenen saatin doğru olduğundan emin olun. Aksi halde, doğru saati “Makine ayarları” bölümünde anlatıldığı gibi ayarlayın.
- Otomatik başlatma modunu ayarlamak için düğmeye 3 saniye basılı tutun: düğmenin LED’i ve zaman göstergesi (SS:DD) yanıp sönmeye başlar.
- Zamanı ayarlamak için kolu yukarı (+) veya aşağı (-) hareket ettirin.
- Kolu merkezi konuma getirerek zamanı onaylayın ve (OK) düğmesine basın: belirlenen saat otomatik olarak kaydedilecek ve değiştirilene kadar kullanılacaktır.

SICAK TUT modu

Bir kez yarı sıcak kahve olduğunda demlenmiş, Sıcak TUT modu etkinleşir otomatik olarak ve ısıtma plakasını 40 dakika açık tutar. Bu şekilde kahve demlendikten sonra 40 dakika sıcak kalır.

SICAK TUT'ta modda, LED'i olan düğme yavaşça yanar ve ekranda (17) WARMKEEP simgesi ışık saçar.

KEEP WARM'ın sonunda mod, (17) düğmesi otomatik olarak kapanır.

KEEP WARM mod durdurulabilir

istediğiniz zaman butona basarak manuel olarak (17) (17) düğmesinin LED'i ve KEEP WARM simge kapanır.



Kullan

Otomatik Başlat işlevinin etkinleştirilmesi

- Düğmeye basın (20)  düğmenin LED'i (20)  ışık yanacak ve saatler ve kahve demleme için ayarlanan başlangıç saatinin dakikaları birkaç saniye boyunca ekranda yanıp sönecek. Ardından geçerli saat görüntülenecektir.



Otomatik Başlat işlevini kullanırken yoğunluğu (Aroma düğmesi) ve 4 fincan işlevini de seçebilirsiniz. İşlevleri kaydetmek için ilgili düğmelere basın.

- Cihaz ayarlı zamana ulaşınca kadar OTOMATİK BAŞLAT modunda kalır. Kahve otomatik olarak demlenir.
- Bu moddan düğme  çıkmak için herhangi bir zamanda (20) ye basın.

Makine ayarları

Cihaz bazı ayarları kişiselleştirmenize olanak tanır:

- saat ayarları
- saat biçimi
- su sertliği
- akustik sinyallerin etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması

Saatin kurulması

Cihazı ilk kez kullanırken saatin ayarlanması gerekir:

- Cihazı bir elektrik prizine takın.
- Ekrandaki semboller yanıp sönüyor.
- Değeri artırmak için kolu yukarı (+) hareket ettirin veya azaltmak için aşağı (-) hareket ettirin. Değeri onaylamak için kolu merkezi konuma getirin ve (OK) tuşuna basın.

- Aynı işlemi izleyerek ayarlanır.
- Dakika ayarı onaylandığında cihaz SAAT MODE'unu etkinleştirir.



Cihaz ilk açıldığında varsayılan saat 12 saatlik formatta AM/PM gösterecek. Zaman biçimini değiştirmek için "Saat formatı ayarları menüsü" bölümüne bakın.

Saat formatı ayarları menüsü

Saat formatı, saati 12 saat veya AM/PM formatında görüntüleyecek şekilde ayarlanabilir.

- Ayarlar menüsüne erişmek için basın ve basılı tutun düğmelerini (18)  ve (19)  içinde aynı anda 3 saniye basılı tutun. Varyörü hareket ettirerek SE01'i seçin ve "OK" konumuna basarak onaylayın.
- Gerekli biçimi seçmek için kolu hareket ettirin (12 saat veya 24 saat)
- Ayarı onaylamak için kolu merkezi konuma getirin ve (OK) düğmesine basın. Biçim 2 saniye boyunca yanıp sönecek: ayar kaydedildi.



Saat biçiminin ayarlanması sadece bir kez gerekir ve ayar kaydedilir.



Zamanı değiştirme

- Gerekli formatın (12 saat veya 24 saat) önceki bölümde belirtildiği gibi ayarlandığından emin olun.
- Kontrol kolunu merkez konumunda 3 saniye basılı tutun: gösterge yanıp sönmeye başlar.
- Saat ve dakikayı “Saati ayarlama” bölümünde belirtildięi gibi deęiřtirin.

Su sertliği ayarları menüsü

Su sertliği 3 ayardan birini seçerek ayarlanabilir: HARD, MEDIUM ve SOFT.

- Ayarları açmak için basın ve düğmeleri (18) basılı tutun  ve (19)  eşzamanlı olarak aynı anda 3 saniye için. Kolluęu hareket ettirerek SE02'yi seçin: gösterge varsayılan olarak HA02'yi gösterir (orta sertlik).

• Sertliği ayarlamak için kolu yukarıya (+) veya aşağıya (-) hareket ettirin

gereken seviye: HA01 (yumuşak), HA02 (orta) ve HA03 (sert).

- Ayarı onaylamak için kolu merkez konuma getirip (OK) tuşuna basın.

Seçim 2 saniye boyunca yanıp söner: ayar kaydedilir.

Ses ayarları menüsü

Sesler řu şekilde etkinleştirilip devre dış bırakılabilir:

- Ayarları açmak için basın ve düğmeleri (18) basılı tutun  ve (19)  eşzamanlı olarak aynı anda 3 saniye için. Kolu hareket ettirerek SE03'ü seçin (9).

- Sesleri devre dış bırakmak için göstergede OFF, etkinleştirmek için ON görününe kadar kolu yukarı/aşağı hareket ettirin.

- Ayarı onaylamak için kolu merkez konuma getirin ve (OK) düğmesine basın. Seçim 2 saniye boyunca yanıp söner: ayar kaydedilir.



4 Temizlik ve bakım

4.1 Talimatlar



Yanlış kullanım

Elektrik çarpması tehlikesi

- Temizlemeden önce filtre kahve makinesinin fişini çekin.
- Damlama kahve makinesini suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Temizlemeden önce damlama kahve makinesinin soğumasını sağlayın.



Yanlış kullanım

Yüzeylere zarar verme riski

- Damlama kahve makinesini temizlemek için buharlı su jeti kullanmayın.
- Aşınmış metal yüzey kaplamaları olan parçalara klor, amonyak veya çamaşır suyunu içeren temizleyiciler kullanmayın (örneğin anotlu, nikel veya krom kaplı).
- Aşındırıcı veya korozyon yapan deterjanlar (ör. toz ürünler, leke çıkarıcılar ve metal yarıkla) kullanmayın.
- Sert ya da aşındırıcı malzemeler ya da keskin metal kazıyıcılar kullanmayın.

4.2 Makinenin gövdesinin temizlenmesi

Makinenin dış yüzeyini iyi durumda tutmak için kullanımdan sonra düzenli olarak temizlenmelidir. Cihazın önce soğumasını bekleyin. Yumuşak, nemli bir bezle temizleyin.

4.3 Damlama kahve makinesi bileşenlerinin temizlenmesi

Kalıcı filtre ve filtre tutucusu, kahve kalıntılarını gidermek için akan su altında elde yıkanabilir veya bulaşık makinesinde yıkanabilir.

Lekeleri önlemek için kahve kalıntılarını çıkardıktan sonra, süngerli fişiyı sıcak sabunlu suyla yumuşak bir fırça kullanarak yıkayabilirsiniz.

Temizledikten sonra bileşenleri iyice kurulayın.



Yanlış kullanım

Süpürücüyü bulaşık makinesinde yıkamayın, bu kalıcı olarak zarar görebilir.

4.4 İç devrelerin durulanması

Depoyu doldurduktan sonra iç devreleri durulayın:

- 1) Filtreye öğütülmüş kahve koymadan, ısıtma plakasına (15) bulunan demlik (11) yerleştirin.
- 2) Düğmeye basın (17)
- 3) Siklet tamamlanıncaya kadar bekleyin ve demlikleri boşaltın.
- 4) Cihaz şimdi kullanıma hazır.



4.5 Kireç çözücü/Deskalaajı



Dikkat

- DESCALING alarmı aktif olsa bile kahve hazırlanabilir.
- Aletin sizden istediği zaman kireç çözücü döngüsünü yürütün.
- Kireç ikincil birikimler oluşabilir aletin doğru çalışmasını engelleyebilir, özellikle su sert olduğunda.



Aleti düzenli olarak kireç çözücü yapmak kahvenin aromasını korumanıza ve cihazı iyi çalışır durumda tutmanıza yardımcı olur.



Kişisel yaralanma ve cihazın zarar görmesi tehlikesi

- Kireç çözücü asit içerir ve cildi ile gözü tahriş edebilir.
- Üreticinin ambalaj üzerindeki talimatlarını ve güvenlik uyarılarını harfiyen izleyin; deri veya göze temas durumunda ne yapılacağını da söyleyeceklerdir.
- Damla kahve makinesine zarar vermemek için SMEG tarafından tavsiye edilen kireç çözücü ürünleri kullanın.

Ekranda DESCALING simgesi yanıp sönmeye başlar.

Kireç çözücü döngüsüne başlamak için:

- Su ve kireç çözümleri su haznesine işaretlenen maksimum seviyeye kadar ve kireç çözücü üreticisinin önerdiği miktarda koyun.

- Butonlara basın (17)  ve (20)  aynı anda 5 saniye boyunca aynı anda basılı tutun ve etkinleştirin
- DESKALEM mod: LED'ler olanlar butonlar (17)  ve (20)  yanıp söner ve DESCALING simgesi döngü bitene kadar yanıp sönmeye devam eder.

- Döngü sonunda görüntüleme saat moduCLOCK moduna geri döner ve DESCALING simgesi ekrandan kaybolur.

- Durulama döngüsünü çalıştırın (iç devreleri durulamaya ilişkin bölüm 4.4'e bakınız).

Cihaz, ayarlanmış su sertliğine göre kireç çözücünün ne zaman yapılması gerektiğini otomatik olarak gösterir (ayrıntılar için bölüm "Su sertliği ayarları menüsü"ne bakınız).

Ne yapılmalı...

Problem	Olası nedenler	Çözüm
Kahve çıkmıyor	Tankta su yok.	Tankı doldurun.
	Kireç birikimi.	Bir kireç çözücü çevrimi çalıştırın.
Kahve uzun sürüyor dağıtıma hazırlanıyor	Kireç birikimi.	Bir kireç çözücü çevrimi çalıştırın.
Kahve asidik tat	Olası tıkanma devrelerde kahve.	Bölümde açıklandığı gibi durulayın "4.5 Kireç Çözücü".
damla kahve makinesi taşmalar	Filtre konumlandırılmamış doğru biçimde.	Filtreyi doğru şekilde takın filtre tutucusu.
	Kavanoz konumlandırılmamış tabanda doğru konumda.	Kavanozun doğru olduğundan emin olun altında doğru konumda kazan çıkışı.
	Kavanozun kapağı yok.	Kavanozun kapağını kapatın.
	Kahve miktarı aşırı.	En fazla 5'e kadar yerleştirin ölçekli öğütülmüş kahve düzeyi kalıcı filtreye.
	Kahve çok ince öğütülmüş.	Damlama için öğütülmüş kahve kullanın kahve makineleri.
Sadece su çıkıyor. damlatma kahve makinesi	Filtrede öğütülmüş kahve yok. filtre.	Koyulmuş kahve miktarı filtreye öğütülmüş kahve.



Sorun çözülmediyse veya diğer arıza türlerinde yerel teknik destek merkezinizle iletişime geçin.

Üretici, kendi ürünlerinin geliştirilmesi için gerekli olduğunu düşündüğü her türlü değişikliği önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan çizimler ve açıklamalar bu nedenle bağlayıcı değildir ve yalnızca yol gösterici niteliktedir.

Üretici, ürünlerinin geliştirilmesi için gerekli gördüğü her türlü değişikliği önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan çizimler ve açıklamalar bu nedenle bağlayıcı değildir ve yalnızca yol gösterici niteliktedir.

Üretici, ürünlerinin iyileştirilmesi için faydalı olduğunu düşündüğü her türlü değişikliği önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan çizimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca yol gösterici niteliktedir.

Üretici, ürünlerini geliştirmek için faydalı gördüğü tüm değişiklikleri önceden bildirimde bulunmaksızın yapma hakkını saklı tutar. Bu el kitabında yer alan çizimler ve açıklamalar bu nedenle bağlayıcı değildir ve yalnızca açıklama/örnekleme amaçlıdır.

Üretici, ürünlerini geliştirmek için gerekli gördüğü tüm değişiklikleri uyarı vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda bulunan görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir; yalnızca gösterge niteliğindedir.

Üretici, kendi ürünlerinin iyileştirilmesi için faydalı olduğunu düşündüğü tüm değişiklikleri önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca yol gösterici değere sahiptir.

Üretici, ilgili ürünlerin iyileştirilmesini amaçlayan her türlü değişikliği önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kılavuzda yer alan çizimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca yol gösterici niteliktedir.

Üretici, kendi ürünlerini geliştirmek için gerekli görülen tüm değişiklikleri, önceden bildirimde bulunmaksızın yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, güncel kılavuzda yer alan çizimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir; yalnızca yol göstericidir.

İmal edilen ürünlerin geliştirilmesi için üretici, uygun gördüğü her türlü değişikliği önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan çizimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve sadece bilgilendirme amaçlıdır.

Üretici, kendi ürünlerini geliştirmek için faydalı olduğu değerlendirilen tüm değişiklikleri önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kılavuzda yer alan çizimler ve açıklamalar yalnızca yol göstericidir ve bağlayıcı değildir.

Üretici, ürünlerini geliştirmek amacıyla uygun gördüğü her türlü değişikliği önceden bildirim yapmaksızın yapma hakkını saklı tutar. Bu talimatta yer alan çizimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca bilgilendirme amaçlıdır.

Üretici, önceden haber vermeksizin, gerekli olduğunu düşündüğü değişiklikleri kılavuza uygulama hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kılavuzda yer alan görseller ve çizimler bağlayıcı değildir; yalnızca bilgilendirme amaçlı olarak verilmiştir.

Üretici, teknik gelişmeler nedeniyle ürünlerinde herhangi bir değişikliği önceden haber vermeksizin yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kullanım kılavuzundaki görseller ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca yol gösterici olarak dikkate alınmalıdır.

عمليلنا العزيز ، شكرًا لك على شراء أحد أجهزتنا. تعد منتجاتنا فريدة لأنها تجمع بين الأسلوب المميز والحلول التقنية المبتكرة. وهي تتناسب تمامًا مع المنتجات الأخرى في مجموعتنا وتعمل بنفس القدر كتحسينات قائمة بذاتها في مطبخك. نأمل أن تستمتع باستخدام هذا الجهاز الجديد! وتفضلوا بقبول وافر الاحترام والتقدير.